Manhattan®
TECHNOLOGY WITH VISION

Plaza XT·F
Plaza XT·C
Plaza XT·M
Plaza XT·CM

Receptor de Satélite Digital
Manual del Usuario

Acceso Libre/ Interfaz Común / Función "Go To X/USALS"

CONTENIDOS

REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD	2	GUÍA ELECTRÓNICA DE PROGRAMAS	12
CONECTORES Y DEFINICIÓN	3	MOSTRAR SUBTÍTULOS	13
MANDOS DEL PANEL FRONTAL	3	SELECCIONAR IDIOMA	13
FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA	4	MOSTRAR TELE-TEXTO	13
INSTALACIÓN	4	CREAR CANALES FAVORITOS	13
SELECCIONAR SEÑAL DE SALIDA A LA TV	6	EDITAR CANALES	14
AJUSTAR LA HORA	6	EDITAR SATELITE Y TP	14
CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA	7	EDITAR PIDs* DEL CANAL	15
BUSCAR CANALES	8	ACTIVAR BLOQUEO PATERNO	15
CONFIGURAR EL POSICIONADOR DiSEqC	8	REINICIALIZAR SU SINTONIZADOR (STB)	16
BÚSQUEDA AUTOMÁTICA	9	ACTUALIZAR SOFTWARE	16
UTILIZAR FUNCIÓN DE BÚSQUEDA AUTOMÁTICA	10	FUNCIÓN DE COPIA DE STB A STB	16
UTILIZAR TEMPORIZADOR DE EVENTOS	10	ACTUALIZAR SOFTWARE VIA PC	16
CAMBIAR CANAL O SATÉLITE	11	EDITAR TP EN BÚSQUEDA DE CANALES	17
SELECCIONAR CANALES DE RADIO	12	GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	17
VER CANALES CODIFICADOS	12	ESPECIFICACIONES GENERALES	17

INTRODUCCIÓN

Bienvenido al mundo de los receptores de satélite digitales Manhattan. Por favor, lea cuidadosamente este manual y los requisitos de seguridad que se presentan a continuación antes de instalar su sintonizador (STB).

El Plaza XT es un receptor de satélite digital de alta calidad, que cumple la mayoría de los requisitos de los estándares de emisión de todo el mundo. Este sintonizador (STB) incluye las mejores características posibles, así como Búsqueda Automática junto con el hardware electrónico más actualizados y un menú de pantalla fácil de usar.

REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD

1> ADVERTENCIA: Este equipo no se debe instalar en un espacio reducido como una biblioteca o un mueble similar. No debe obstruirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con artículos como hojas de periódico, manteles, cortinas, etc.

2> ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no debe exponerse este aparato a la lluvia ni la humedad. El aparato no debe exponerse al goteo o a salpicaduras y no deben colocársele encima objetos llenos de líquido, por ejemplo floreros.

3> ADVERTENCIA: El enchufe de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión y deberá estar siempre accesible.

4> Eliminación correcta de este producto: esta marca indica que el producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos en ninguna parte de la UE. Para evitar daños al medio ambiente o a la salud humana surgidos de la libre eliminación de residuos, debe

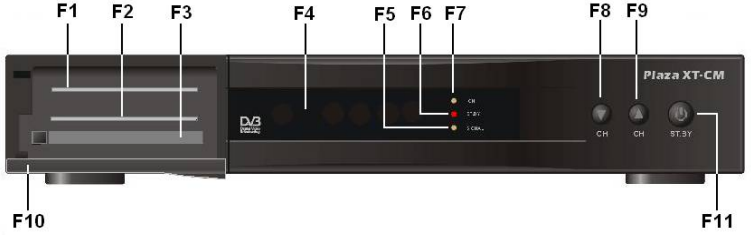
reciclarse de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, se pueden utilizar los sistemas de devolución y recogida o se puede contactar al vendedor del mismo, quien podrá aceptarlo para su reciclaje ecológico.

CONECTORES Y DEFINICIONES

Por favor no conecte el STB a la corriente hasta que no se hayan realizado las otras conexiones.

C1: **AC IN (conexión para la corriente alterna)** (Cable de la corriente) Conecte éste a la toma de corriente (100-240 V AC 50/60 Hz)
C2: **ON** Encender/ apagar
C3: **SALIDA TV** (Salida Ultra Alta frecuencia UHF) Conecte la TV o VCR a este conector (Opcional).
C4: **ANTENA** Conecte la antena de TV a este conector (Opcional).
C5: **ENTRADA LNB (Conversor)** (Entrada IF) Conecte el cable de su LNB a este conector.
C6: **SALIDA LOOP** salida IF a la entrada LNB de otro STB.
C7: **S/P DIF** Salida de audio digital para conectar a un decodificador/ amplificador de audio digital.
C8: **VCR SCART** Conecte el VCR o aparato de DVD a través de un cable SCART a este conector.
C9: **TV SCART** Conecte la TV a través de un cable SCART a este conector.
C10: **AUDIO IZQUIERDA/ DERECHA** salidas de audio para conectar a un Sistema Hi-Fi.
C11: **VIDEO** Salida video compuesta para conectar un monitor AV etc.
C12: **RS-232** Conecte su PC a este conector. Use el cable NULL MODEM (de entrada a entrada).

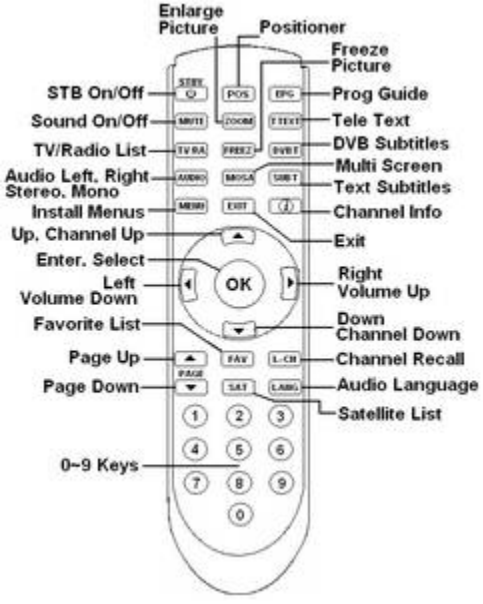
MANDOS DEL PANEL FRONTAL



Abra la trampilla (F10) para poder ver en la parte izquierda las ranuras CA.

F1: **Ranura de Tarjeta 1** (para Plaza XT.M y Plaza XT.C) Inserte la tarjeta smart en esta ranura.
F2: **Ranura de Tarjeta 2** (para Plaza XT.M y Plaza XT.C) Inserte la tarjeta smart en esta ranura.

F3: **Ranura CI** (para Plaza XT.C) Inserte CAM (tipo 1 o 2 módulos PCMCIA) en esta ranura.
F4: **LED Display (Pantalla LED)** Muestra el número de canal o ciertas funciones de programación. En posición de espera, muestra la hora.
F5: **SEÑAL** Este indicador se enciende cuando existe una señal.
F6: **STBY (Posición de espera)** Este indicador se enciende cuando el STB se encuentra encendido en posición de espera (Standby).
F7: **ON (Encender)** Este indicador se enciende cuando el STB está encendido.
F8: **CH Down (Abajo)** Para avanzar canales hacia atrás en secuencia.
F9: **CH Up (Arriba)** Para avanzar canales hacia adelante en secuencia.
F11: **STBY/ON (Posición de espera/ encender)** Para encender el STB o encenderlo en posición de espera.



FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

Zoom ----- Aumentar imagen
POS ------- Ajustar Posición
Freez ------ Congelar la imagen
EPG--------Guia de programación
T Text------Teletexto
DVBT-----Subtítulos DVB
MOSA ----Multipantallas
SUBT-----Subtítulos de texto
i-----------Información de canales
EXIT------Salir
Botón derecho (flecha derecha) volumen-----Subir el volumen
Botón (flecha hacia abajo) ------ Para avanzar canales hacia atrás
L-CH -------Revisión de canales
LANG------Idioma sonido
SAT--------Lista satélite
0-9 keys--------Botones del 0-9
PAGE-------Página
Flecha hacia abajo-----página anterior
Flecha hacia arriba---- página siguiente
FAV-----lista de favoritos
Botón izquierdo (flecha izquierda) volumen-----Bajar el volumen
OK------Entrar, seleccionar
Botón (flecha hacia arriba) ------ Para avanzar canales hacia adelante
MENU----Instalar menús
AUDIO----sonido izquierdo, derecho, estéreo, mono
TV/RA----Lista de TV/radio
MUTE-----Sonido encendido/apagado
STBY------posición de espera/encendido/apagado

INSTALACIÓN

IMPORTANTE: Después de configurar o salir de cualquier menú, aparecerá una ventana con un mensaje recordándole que guarde los cambios. Pulse OK en 'Yes' (Sí) para guardar los cambios.

Conexión a través del TV SCART (C9)
Para una calidad de imagen más clara, conecte el STB a su TV con un cable SCART (full SCART). Seleccione la salida AV de su TV y enchúfela al STB. Después de iniciarlo la pantalla mostrará (F4) "NOCH" y su TV deberá mostrar el menú de configuración OSD.

Conexión a través de TV (UHF Salida C3)(Opcional)
Conecte su TV con un cable UHF (coaxial) y enchúfelo a su STB. Seleccione un canal libre en su TV y sintonice el canal 64 o hasta que vea el menú de configuración OSD. Por último, guarde la configuración en su TV. El STB se encuentra configurado de fábrica en el canal 64. Para cambiar el canal de salida, vea la Configuración de la TV.

Ajustes OSD **Configuración**

Menú Idioma: Seleccione el idioma OSD.
Mostrar Nivel: Seleccione el nivel de transparencia del buscador y banner de los canales.
Mostrar Hora: Seleccione el tiempo límite para la información y el nombre de los canales. Si se selecciona 'On', permanecerán en pantalla hasta que presione la tecla de salida "EXIT".
Pitido de Señal: Para controlar el sonido del pitido en la búsqueda de canales cuando hay señal.

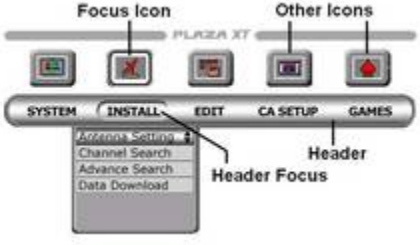
Salvapantalla: Seleccione el tiempo para activar el salvapantallas en la modalidad de radio.
Sonido idioma / Subtítulos idioma: Seleccione el idioma por defecto del canal.
Color del Menú: Configure opciones de color para los menús OSD. Vea los siguientes.

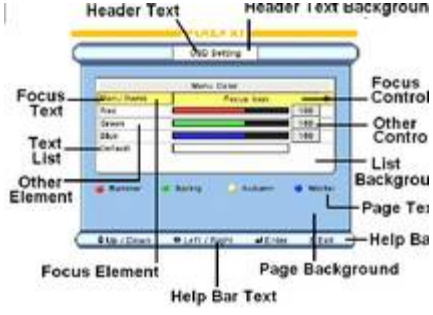
Configuración OSD – Menú Color **Configuración**

Menú Elementos: Seleccione un elemento para cambiar su color.
Rojo, Verde, Azul: Introduzca la opción con las teclas del 0-9 o pulse izquierda/derecha para cambiar el tono del color.
Por Defecto: Si desea volver a la configuración por defecto, pulse OK
Verano, Primavera, Otoño, Invierno: Puede seleccionar otras opciones por defecto con las teclas de colores.

Identificación del Menú de elementos

Símbolo de enfoque Otros símbolos





System: SISTEMA
Install: INSTALAR
Edit: EDITAR
CA Setup: CONFIGURAR CA
Games: JUEGOS
Header: Barra de encabezamiento
Header Focus: Enfoque de la arra de encabezamiento

Header Text: Texto de Encabezamiento
Header Text Background: Fondo del texto de Encabezamiento
Focus Text: Texto de enfoque
Text List: Lista de textos
Other Element: Otros elementos
Focus Element: Elemento de enfoque
Help Bar Text: Texto de Barra de Ayuda
Page Background: Fondo de página
Help Bar: Barra de ayuda
Page Text: Texto de página
List Background: Fondo de la Lista
Other Controls: Otros controles
Focus Control: Control de enfoque

SELECCIONAR SEÑAL DE SALIDA A LA TV
Pulse la tecla de MENU y seleccione Configuración de la TV.

Configuración de la TV **Configuración**

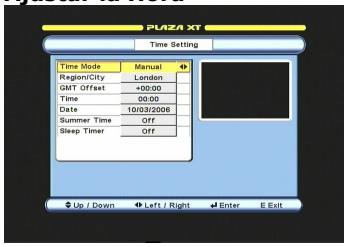
Estándar: Si la TV está conectada a través de un cable UHF, seleccione el estándar apropiado. Ejemplo; para Reino Unido seleccione PAL I
Formato: Seleccione el formato de imagen para su TV.
Salida video: Seleccione RGB si su TV admite esto a través de una salida SCART, si no es así seleccione Comp.

Canal UHF: Si experimenta interferencias en la salida de UHF, seleccione un canal diferente y vuelva a sintonizar su TV (Opcional)
Nivel del video: Pulse OK para ajustar los niveles de Brillo y Contraste de la imagen. Utilice las teclas de arriba/abajo para avanzar y las teclas de izquierda /derecha para ajustar los niveles.

AJUSTAR LA HORA
Pulse la tecla de MENÚ y seleccione Ajustar la Hora.

Nota: La hora en modalidad automática viene dada por la señal del satélite y puede variar de un satélite a otro. Las configuraciones automáticas sólo pueden realizarse cuando los canales están sintonizados.

Ajustar la Hora



Configuración

Modalidad Hora: Seleccione la opción Manual para ajustar la hora manualmente. La modalidad automática sólo es posible después de haber sintonizado los canales.
Región/Ciudad: Para la modalidad Automática, seleccione su situación. Si su situación geográfica no está en la lista, selecciónela en Definición del Usuario.

Diferencia Horaria respecto GMT: En la modalidad automática está calculada para los lugares de la lista. Para Definición del Usuario, introdúzcala con las teclas 0~9 y PÁGINA Arriba/Abajo
Hora, **Fecha:** Para la modalidad manual introdúzcala con las teclas 0~9
Temporada de Verano: "On" adelantará el reloj 1 Hora.
Temporizador Modo de ahorro de energía: Pulse las teclas izquierda/derecha para activarlo y seleccionar el tiempo de duración. El STB activará el modo de espera o "standby", una vez haya transcurrido el tiempo programado.

CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA

Pulse la tecla de MENÚ y vaya a INSTALAR. Seleccione la configuración de la Antena.

Configurar el LNB

Configuración de la Antena

Configuración

LNB No: LNB 1-16 están configurados de fábrica a Universal. Para asignar un satélite a LNB, pulse OK y seleccione los satélites.
LNB Tipo: Seleccione LNB y pulse OK para configurar los parámetros del LO (Oscilador Local) a la derecha. Las figuras de LO están preprogramadas para cada tipo. Para cambiar introduzca los cambios con las teclas del 0~9.
Corriente LNB: Seleccione la corriente de salida al LNB. V/H representa ambas 14V y 18V.

Tono 22KHz: Si se utiliza otro distinto del tipo Universal, usted puede seleccionar el control del tono.
DiSEqC T... (Tipo): Seleccione una opción cuando utilice más de un LNB por instalación fija con un conmutador DiSEqC.
DiSEqC In... (Entrada): Configure los puertos de entrada para el conmutador. Vea los siguientes ejemplos.

Para configurar cuatro LNB
Astra 2 (28.2E) configura LNB No 1 a DiSEqC 1
Astra 1 (19.2E) configura LNB No 2 a DiSEqC 2
Hotbird 1-6 (13E) configura LNB No 3 a DiSEqC 3
Thor 2, 3 (1W) configura LNB No 4 a DiSEqC 4

Para configurar MONOBLOCK LNB
Astra 1(19.2E) configura LNB No 1 a DiSEqC Mini-A
Hotbird 1-6(13E) configura LNB No 2 a DiSEqC Mini-B

Para configurar LNB Banda Ancha
Nota: Los ajustes para la polaridad que utilicen polarizador mecánico o magnético se consiguen por medio de recursos externos.
Configurar LNB No 1 a 14V (para Banda Baja polaridad vertical)
Configurar LNB No 2 a 14V (para Banda Baja polaridad horizontal)
Configurar LNB No 3 a 18V (para Banda Alta polaridad vertical)
Configurar LNB No 4 a 18V (para Banda Alta polaridad horizontal)

BÚSQUEDA DE CANALES

Pulse la tecla MENÚ y vaya a INSTALAR. Seleccione Búsqueda de Canal.

Búsqueda de Canal

Configuración

Búsqueda SAT: Seleccione "Sólo" (Single) si realiza la búsqueda manualmente. Seleccione "Múltiple" si realiza todas las búsquedas automáticamente.
Satélite: Pulse OK, seleccione un satélite, después pulse la tecla derecha y seleccione el modo de búsqueda. Configure todos los satélites de la misma forma para búsquedas múltiples.
Datos TP: Seleccione un TP que tenga señal.

Posicionador: Si se usa un motor, seleccione DiSEqC 1.2 para el posicionamiento manual o USALS si el motor lo admite. Vea el apartado de Configurar el posicionador DiSEqC.
Comenzar Búsqueda: Pulse la tecla azul para comenzar la búsqueda.

Opciones de Canales en el Modo Búsqueda
Todos TP / Todos Canales --- Todos los transponders y canales.
Todos TP / Canales Datos--- Todos los transponders y canales de Datos.
Todos TP / Canales Libres--- Todos los transponders y canales libres.
NIT / Todos canales --- Todos los canales de la tabla de identificación de red
NIT / Canales Libres --- Canales Libres de la tabla de identificación de red.
Seleccione TP / Todos Canales--- Canales Libres en TP Seleccionado. Pulse OK para seleccionar de la lista.

Seleccione TP / Canales Libres --- Canales Libres en TP Seleccionado. Pulse OK para seleccionar de la lista.
TP Manual / Todos Canales --- Pulse OK para una sola búsqueda TP y seleccione el TP.

CONFIGURAR POSICIONADOR DiSEqC

Posicionar la antena manualmente. Seleccione DiSEqC 1.2 y pulse OK.

Posicionador --- DiSEqC 1.2

Configuración

1.Hotbird1-6: Muestra satélites almacenados previamente. Un número con ---- es una posición libre para otros satélites que no están en esta lista.
Mover: Pulse una vez las teclas izquierda o derecha para moverse unos pasos cada vez o púlselas de forma continuada para moverse de forma continua. Mueva la antena hasta que encuentre la mejor señal y calidad.
Sintonizar (Nudge): Igual que la opción anterior, pero permite una sintonización más exacta.

Límites Este, Oeste: Determine los límites en los que su motor puede moverse e introdúzcalos aquí.
Borrar Límites: Pulse OK para borrar los límites.
Ir a 0: Pulse OK para ir a la posición 0 del motor

Re-sincronizar: Utilizando la función de "mover", primero encuentre la posición de un satélite obteniendo la máxima calidad y señal. Después seleccione Re-sincronizar y pulse OK. Todos los demás satélites que se encuentran en la lista de este menú pueden encontrarse ahora de forma automática durante la búsqueda de canales.

NOTA: En **Búsqueda de Canales** se encuentran las barras de **Señal & Calidad**

Rojo indica sólo ruido sin ninguna señal presente. Verde indica que existe señal.
Posicionando la antena automáticamente. Seleccione USALS y pulse OK.
Usted puede realizar la búsqueda de hasta 40 satélites al mismo tiempo automáticamente utilizando este menú.

Posicionador --- USALS

Configuración

Longitud, Latitud: Introduzca su situación geográfica con las teclas 0-9 y PÁGINA arriba/abajo. Ejemplo; Londres – Longitud = 0 y Latitud = 51.5N
USALS: Pulse OK para ir a la posición automáticamente.
Ir a 0: Pulse OK para ir a la posición 0 del motor

BÚSQUEDA AUTOMÁTICA CON EL POSICIONADOR DiSEqC

1. Pulse **MENÚ**, vaya a **INSTALAR** y pulse OK.
2. Vaya a **Configuración de Antena** y pulse OK. Pulse OK en **LNB No.** El centro (Focus) se añadirá a la lista de satélite.
3. Pulse OK en los satélites que desee sintonizar.
4. Pulse SALIDA dos veces. Cuando aparezca el mensaje de guardar los cambios pulse OK en **Sí.** Después el menú de almacenamiento se cerrará.
5. Ir a **Búsqueda de Canales** y pulse OK. En **Búsqueda de Satélite** seleccione **Sólo** si sólo desea buscar un satélite. Seleccione **Múltiple** para buscarlos todos al mismo tiempo.
6. En el mismo menú vaya a la opción **Satélite** y pulse OK.
7. Después pulse OK en uno de los satélites para seleccionarlo, a continuación, pulse derecha para ir a la opción de **Modo de Búsqueda**. Seleccione la opción que usted requiera y pulse OK. Al pulsar SALIDA del centro (Focus) se añadirá a la lista de satélite.
8. Repita la misma operación para todos los satélites. Después de la configuración pulse SALIDA y el menú se cerrará.
9. Vaya a **Posicionar** y seleccione **USALS**. Pulse OK y se abrirá el menú. En **Longitud** y **Latitud** introduzca su situación geográfica. Pulse SALIDA y guarde los parámetros. Después el menú de almacenamiento se cerrará
10. Pulse la tecla azul para comenzar la búsqueda. Después de mover la antena, comenzará la búsqueda. Si se busca más de un satélite, una vez finalizado el primero, se pasará al siguiente satélite y comenzará a buscar automáticamente

UTILIZAR FUNCIÓN DE BÚSQUEDA AUTOMÁTICA

Esta función se usa para la búsqueda automática de transpondedores. Esta función realiza la búsqueda de forma más lenta que la función de búsqueda normal. Pulse la tecla de MENÚ y vaya a INSTALAR. Seleccione Búsqueda Automática.

Búsqueda Automática

Configuración

Satélite: Pulse OK y seleccione un satélite.
Tipo de Búsqueda: Seleccione una opción.
Buscar Frecuencia: Seleccione una opción. Todas las búsquedas desde 10700 a 12750 (toda la banda de frecuencias). La opción de Definición del Usuario busca las frecuencias determinadas que se elijan.
Velocidad de Símbolo: Seleccione la escala de la velocidad de símbolo.

Comienzo FREC, Fin FREC: Cuando utilice Definición del Usuario, introdúzcalo con las teclas del 0~9.
Polaridad: Seleccione una opción.
Posicionador: Seleccione el posicionador si así lo requiere. Vea CONFIGURAR POSICIONADOR DiSEqC
Comenzar Búsqueda: Pulse la tecla azul para comenzar. Buscará primero los transpondedores y después comenzará la búsqueda del canal principal. Véase a continuación.

Búsqueda Automática– Transpondedores

Búsqueda de Canal

UTILIZAR EL TEMPORIZADOR DE EVENTOS

IMPORTANTE: El temporizador de Eventos solo funcionará cuando la hora esté configurada en la modalidad manual. En el menú Ajustar la Hora, cambia el Modo Hora a Manual.

Usted puede programar la grabación de hasta 20 eventos a través de la salida de VCR SCART. El STB se enciende y se apaga automáticamente en las horas programadas de los eventos. Pulse la tecla MENU y seleccione Temporizador de Eventos.

Temporizador de Eventos

Configuración

Evento No: Seleccione el número del Evento.
Modo temporizador: Seleccione opción.

- Una vez, para activar sólo una hora.
- Diariamente, para activarlo diariamente a la misma hora.
- Semanalmente, para activarlo semanalmente a la misma hora.

Satélite: Seleccione satélite.
TV/Radio: Seleccione modo canales de TV o Radio

Canales: Pulse OK y seleccione el canal que usted requiere.
Fecha: Introduzca la fecha del evento con las teclas 0~9, para activarlo.
Hora Comienzo, Hora Finalización: Introduzca con las teclas 0~9 las horas de comienzo y finalización del evento. Configure otros eventos de la misma forma, asegurándose de que las horas de comienzo y finalización no coinciden con eventos previos en la misma fecha. El STB se activará (desde "standby") y seleccionará el canal programado automáticamente. Si se utiliza posicionador, la antena se moverá hacia ese satélite.

NOTA: Si se utiliza posicionador, programe por favor la hora de comienzo del evento 3 minutos antes del comienzo del programa. Después de que se haya activado un evento, si se pulsa cualquiera de las teclas del mando a distancia o del panel frontal, se anulará la hora de finalización programada.

FUNCIONAMIENTO

CAMBIAR CANAL O SATÉLITE

Pulse OK para mostrar el buscador de canales (lista de canales). Seleccione las siguientes opciones.

Buscador de Canales

Operación

Para cambiar canal: Use teclas de PÁGINA y CH arriba /abajo. Pulse OK en el canal deseado. Pulse OK de nuevo y pulse SALIDA.
Para cambiar satélite: Use la tecla SAT y seleccione satélite. Alternativamente use las teclas izquierda/derecha para seleccionar satélite. Pulse OK en el canal deseado.

Toda la lista de Satélites: Para mostrar la lista colectiva de canales para todos los satélites, use las teclas izquierda/derecha y seleccione Todos los Satélites.
A-Z: Pulse la tecla verde para ordenar los canales alfabéticamente. Seleccione alfabeto a la izquierda y pulse OK. Pulse OK en el canal deseado.
F/S: Pulse la tecla amarilla para ordenar los canales colocando primero los canales libres seguidos de los canales codificados. Pulse OK en el canal deseado

Codificación/Red/TP:

- Pulse la tecla azul una vez para ordenar los canales por codificación. Selecciónelo en la lista y pulse OK en el canal deseado.
- Pulse la tecla azul dos veces para ordenar los canales según la red. Selecciónelo en la lista y pulse OK en el canal deseado
- Pulse la tecla azul tres veces para ordenar los canales según TP. Selecciónelo en la lista y pulse OK en el canal deseado
- Normal: Pulse la tecla roja para volver a la lista normal.

USO DE LA TECLA POS EN MANDO A DISTANCIA CON DiSEqC 1.2

Esta tecla se utiliza cuando, una vez que ha realizado la Búsqueda del Canal, desea volver a optimizar la posición de la antena. Pulse la tecla POS, el menú aparecerá para ajustar la posición.
Mover / Activar: Pulse la tecla izquierda o derecha.
Re-sincronizar: Esta función es la misma que se describió anteriormente en CONFIGURAR POSICIONADOR DiSEqC

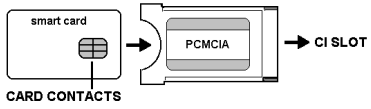
SELECCIONAR CANALES DE RADIO

Pulse la tecla TV / RAD una vez para cambiar a Modo Radio. Púlsela de nuevo para volver a Modo TV. Siga los pasos que se mencionan más arriba para cambiar el canal.

VER CANALES CODIFICADOS

Para modelos con Interfaz Común y ranuras para Tarjetas
Abra la trampilla (F10) e inserte CAM en la ranura junto con la tarjeta, como se muestra a continuación.

Insertar tarjeta y CAM



Insertar Tarjetas
Inserte las tarjetas con los contactos metálicos hacia arriba.

Comprobar parámetros de tarjeta y de CAM

Pulse MENÚ y vaya a Configuración CA. Seleccione la ranura elegida y siga las instrucciones que verá en pantalla para comprobar cualquier parámetro.

CI: Muestra los parámetros CAM.
CAS 1, CAS 2: Muestra los parámetros de la tarjeta.

GUÍA ELECTRÓNICA DE PROGRAMAS (EPG)

Para mostrar la EPG de forma correcta es importante configurar la hora en primer lugar. Pulse la tecla roja, aparecerá el siguiente menú.

Guía EPG TV

Operación

Lista de Canales: Seleccione canal y pulse OK.
El punto de concentración se moverá hacia la derecha.
Eventos Destacados: Seleccione evento y pulse OK para más información. Use las teclas de PÁGINA arriba / abajo para pasar a la página siguiente.
Nota: Si no se transmite la EPG, aparecerá el mensaje 'NO HAY EVENTO'.

Para mostrar subtítulos
Pulse la tecla de SUB.T (tecla azul). Seleccione el idioma deseado y pulse OK. Los subtítulos aparecerán unos segundos después. Si no los transmite, aparecerá el mensaje 'No Hay idioma de Subtítulos'. Pulse EXIT (SALIDA) para cancelar subtítulos.

Para seleccionar el idioma del sonido
Pulse la tecla LANG. Seleccione el idioma deseado y pulse OK. Pulse la tecla de AUDIO (repetidamente) para seleccionar Izquierda, Derecha, Mono o Estéreo.

Para mostrar Tele-Texto
Pulse la tecla de T. TEXT (tecla verde). Utilice las teclas 0-9 para buscar una página. Para cambiar páginas en secuencia, use las teclas de PÁGINA arriba / abajo. Pulse EXIT (SALIDA) para cancelar el Tele-Texto.

Para utilizar la función de Zoom
Pulse la tecla ZOOM y una ventana rectangular aparecerá en pantalla. Pulse izquierda / derecha para mover la ventana a la posición deseada. Pulse página arriba / abajo para seleccionar el nivel del zoom. Finalmente pulse OK. Pulse EXIT para cancelar el zoom.
Para utilizar la función de Freeze (congelar la imagen)
Pulse la tecla FREEZE. Púlsela de nuevo para cancelar la función de freeze (congelar la imagen)

Para utilizar la función de Mosaic
Pulse la tecla MOSAIC, la pantalla mostrará 9 pantallas y sintonizará éstas mostrando imágenes fijas en las primeras 8 pantallas e imagen en directo en la novena pantalla. En este momento puede utilizar las teclas página arriba / abajo para ver las siguientes 9 pantallas. Alternativamente pulse izquierda / derecha para destacar una pantalla y después pulse OK para seleccionar el canal que usted requiera.

EDITAR FUNCIONES

CREAR CANALES FAVORITOS
Usted puede crear hasta 11 listas de TV y Radio y cambiar el nombre de los encabezamientos de la lista según sus preferencias. Pulse la tecla de MENÚ y seleccione EDIT (Editar). Seleccione Canal favorito.

Canal Favorito

Configuración

Añadir: Pulse la tecla verde en el canal elegido. El icono "Favorito" aparecerá junto al nombre.
Borrar: Pulse la tecla roja en el canal que desea borrar. El icono "Favorito" desaparecerá.
Cambiar Nombre: Pulse la tecla amarilla para mostrar el teclado. Seleccione y pulse OK en las letras para cambiar el nombre. Pulse EXIT después de nombrar el canal.
Cambiar Grupo: Pulse la tecla azul.
Para cambiar satélite: Pulse la tecla SAT.

Ver los canales favoritos
Pulse la tecla FAV y seleccione el canal. Pulse la tecla izquierda / derecha para cambiar la lista de favoritos. Para volver a lista normal de canales, pulse la tecla SAT, seleccione el satélite y el canal de su lista y pulse OK.

EDITAR CANALES
Pulse la tecla MENÚ y vaya a EDIT (editar). Seleccione Editar Canal.

Editar Canal

Configuración

Bloquear: Pulse la tecla verde en el canal. El icono de bloqueo aparecerá junto al nombre. Para desbloquear, pulse la tecla verde de nuevo. Vea la sección de Bloqueo Paterno para activar el bloqueo.
Borrar: Sólo un Canal --- seleccione el canal deseado y pulse OK, después pulse la tecla roja. Múltiples Canales --- vaya al primer canal del lote seleccionado y pulse OK una vez. Vaya hasta el último canal de los canales seleccionados y todos los canales quedarán marcados. Pulse OK en el último canal y después pulse la tecla roja.

Mover: Sólo un Canal --- seleccione el canal deseado y pulse OK dos veces. Avance hasta la posición deseada o introduzca la posición con las teclas 0~9, después pulse la tecla azul. Múltiples Canales --- vaya al primer canal del lote seleccionado y pulse OK una vez. Vaya hasta el último canal de los canales seleccionados y todos los canales quedarán marcados. Pulse OK en el último canal. Después avance hasta la posición deseada o introdúzcala con las teclas y pulse la tecla azul.
Cambiar nombre: Pulse la tecla amarilla para mostrar el teclado. Seleccione y pulse OK en las letras para cambiar el nombre.
Para cambiar satélite: Pulse la tecla SAT.

EDITAR SATÉLITE Y TP
Pulse la tecla de MENÚ y vaya a EDIT (editar). Seleccione Sat/TP Edit (editar Sat/TP). Cuando se encuentre en el menú Sat/TP, pulse izquierda/derecha para seleccionar satélite o TP.

Editar Sat/TP --- Satélite

Configuración

Añadir: Pulse la tecla verde para mostrar el teclado. Seleccione y pulse OK en las letras para nombrar el satélite y pulse EXIT. El nombre será añadido al final de la lista del satélite. Introduzca la posición con las teclas 0~9, PÁGINA arriba/ abajo.
Borrar: Avance hasta el satélite deseado y pulse la tecla roja.
Ordenar: Pulse la tecla azul para ordenar la lista según la posición.
Cambiar nombre: Pulse la tecla amarilla para mostrar el teclado. Seleccione y pulse OK en las letras para cambiar el nombre.

Editar Sat/TP --- TP

Configuración

Añadir: Pulse la tecla verde para mostrar el teclado. Nombre el TP y pulse EXIT. El nombre será añadido al final de la lista de TP y el enfoque avanzará a Datos de TP. Introduzca los datos y pulse EXIT.
Borrar: Avance hasta el TP deseado y pulse la tecla roja.
Ordenar: Pulse la tecla azul para ordenar la lista según la frecuencia.

Cambiar nombre: Pulse la tecla amarilla para mostrar el teclado. Seleccione y pulse OK en las letras para cambiar el nombre.
Editar: Avance hasta el TP deseado y pulse la tecla blanca. El enfoque se desplazará hacia Datos de TP para editar.

EDITAR PIDS DE LOS CANALES
Pulse la tecla de MENÚ y vaya a EDIT. Seleccione editar PID

Editar PID

Configuración

Avance hasta el canal deseado y pulse OK. El enfoque avanzará hasta Datos PID. Introduzca el nuevo PID con las teclas 0~9. Después de la configuración pulse EXIT y guarde los cambios.

ACTIVAR BLOQUEO PATERNO
Pulse tecla de MENÚ, seleccione Bloqueo Paterno e introduzca su contraseña. La contraseña por defecto es '0000'.

Bloqueo Paterno

Configuración

Bloqueo: Pulse izquierda/derecha y seleccione 'On'.
Bloqueo STB: Para bloquear la operación completa del STB seleccione 'On'
Contraseña Previa: Con las teclas 0~9 introduzca su contraseña. Por defecto es '0000'.
Nueva contraseña: Con las teclas 0~9 introduzca su nueva contraseña cuando desee cambiarla.

Confirmar: Con las teclas 0~9 introduzca de nuevo su contraseña.
Nota: Después de que el "Bloqueo" está activado ('On'), los canales bloqueados en el menú editado necesitarán de su contraseña para poder ser desbloqueados. Si el STB está bloqueado, será necesaria la contraseña para operar cualquiera de las funciones. Una vez solicitada una nueva contraseña, la contraseña por defecto dejará de funcionar. Si usted pierde u olvida su contraseña, puede utilizar la contraseña maestra que se proporciona en la página 16.

REINICIALIZAR SU SINTONIZADOR (STB)
Pulse la tecla de MENÚ, seleccione "Master Reset" e introduzca su contraseña. La contraseña por defecto es '0000'.

Master Reset

Configuración

Reinicializar STB: Pulse OK para borrar todas las configuraciones.
Borrar Canales de Radio: Pulse OK para borrar solamente los canales de radio.
Borrar los Canales Codificados: Pulse OK para borrar solamente los canales codificados.
Borrar Todos los Canales: Pulse OK para borrar todos los canales, pero manteniendo otras configuraciones de usuario.

ACTUALIZAR SOFTWARE O TRANSFERIR DATOS
Pulse tecla de MENÚ, vaya a INSTALAR, seleccione "Data Download" (descargar datos) e introduzca su contraseña. La contraseña por defecto es '0000'.

Descarga de Datos

Configuración

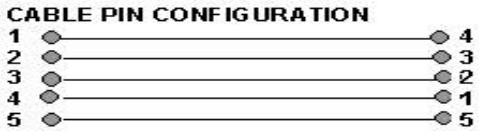
Descargar de STB a PC: Pulse OK para transferir la configuración del usuario al PC para utilizarlos con el software Edit PC (editar PC).
Descargar de STB a STB: Pulse OK para transferir la configuración del usuario a otro STB del mismo modelo.
Información del Sistema: Pulse OK para mostrar la versión del software. Pulse EXIT para cerrar.

Actualizar OTA: Para actualizar software vía satélite. Pulse OK para abrir "menú actualizar". El menú está preprogramado, por lo tanto pulse la tecla azul para comenzar.
Nota: Para actualizar el software vía satélite, su antena debe estar en posición hacia HotBird 1-6 (13.0E). Este satélite proporciona "Actualización OTA". El STB comprobará cualquier actualización disponible y comenzará a descargarla. Si el software en el STB es el mismo que el de la Actualización OTA, mostrará 'Latest Software Already Installed' (Último Software Ya Instalado). Después de actualizar el software, puede que sea necesario reinicilizar usando "Master Reset", reactivando el STB seleccionando la opción Master reset.

FUNCIÓN DE COPIA DE STB A STB
1. Conecte el cable de descarga a los conectores 'RS232' (C12) en ambos STB.
2. Conecte la corriente al STB master (STB de emisión) y enciéndalo. Vaya al menú INSTALAR y seleccione Descarga de Datos e introduzca su contraseña. Seleccione STB a Descarga STB y pulse OK. Seleccione opción y pulse OK. Aparecerá el mensaje 'Downloading' ("descargando").
3. Conecte la corriente al STB slave (STB de recepción). Después de inicializarse comenzará a descargar.
4. Cuando finalice, el STB slave se reiniciará.

ACTUALIZAR SOFTWARE VIA PC
Conecte el cable del NUL MODEM (véase más abajo) al conector RS232 C12. El software

está disponible en nuestra página Web http://www.plaza-xt.com Siga las instrucciones que se adjuntan en el archivo comprimido.



EDITAR TP EN MENÚ DE BÚSQUEDA DE CANALES

Pulse MENÚ, vaya a INSTALAR y seleccione Búsqueda de Canales. Configure los siguientes elementos.

Añadir TP

Satélite: Pulse OK y seleccione satélite. Pulse la tecla derecha y vaya al Modo Búsqueda (Scan Mode) y seleccione Manual TP / ALL Ch (TP Manual/Todos los Canales). Los TP Data (Datos de TP) aparecerán. Pulse izquierda/derecha y seleccione User TP 1 (usuario TP1). Introducir, Frecuencia, Polaridad y S/R. Pulse EXIT y TP Data se cerrará. Un TP añadido está ya seleccionado para la búsqueda de canales. Pulse la tecla azul. Después de sintonizar almacenará el TP. Para añadir otro TP seleccione User TP 2.

Editar TP

Se sigue la misma operación que en añadir pero seleccionando el TP deseado y editando los datos.

GUÍA DE LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si sospecha que hay un problema con su STB, por favor compruebe lo siguiente:

¡ADVERTENCIA! No intente reparar el STB usted mismo. Intentar forzar el receptor puede resultar en una descarga eléctrica mortal y además invalidará su garantía.

La luz frontal no se enciende --- Compruebe que el cable de la corriente está conectado y que la corriente está enchufada.

No hay imagen o sonido--- Compruebe que la TV está sintonizada con el canal UHF adecuado o está enchufada a la entrada correcta AV. Compruebe si el canal es codificado.

No hay señal --- Compruebe la posición de la antena. Compruebe que el cable LNB no está dañado o es demasiado corto. Compruebe si el LNB puede estar defectuoso. Desenchufe el receptor del enchufe de la corriente e inténtelo de nuevo.

Interferencias, en la imagen, utilizando la salida UHF (excepto XT-C) --- Interferencias del canal terrestre local. Cambie el canal de salida UHF a otro diferente y vuelva a sintonizar su TV. Seleccione el estándar apropiado 'TV Standard' utilizando el menú de Configuración de TV.

Imagen con bloqueo o congelada --- La señal es débil. Compruebe la señal y la calidad en el menú de Búsqueda de Canal. Compruebe la posición de la antena.

El mando a distancia no funciona --- Compruebe las pilas y cámbielas por unas nuevas. Compruebe que el panel frontal del STB no está obstruido.

Usted ha perdido o no recuerda su contraseña --- Utilice la contraseña maestra o póngase en contacto con el representante de Manhattan.

ESPECIFICACIONES GENERALES

Interfaz de Acceso Condicional

Lector tarjeta Smart (Smart Card)	2 Ranuras disponibles para Tarjetas
PCMCIA	1 Ranura de Interfaz Común (CI)

Sintonizador Digital & Demodulador

Conector Entrada	F-Tipo, IEC, 169-24, Enchufe de entrada
Frecuencia Entrada & Bucle de enganche de fase	950 MHz a 2150 MHz
Impedancia de Entrada	75 ohm no equilibrado
Nivel de la Señal	-25 a –65 dBm
Corriente LNB & Polarización	Vertical + 13V, Horizontal + 18V, Max Corriente 500 mA, Protección Cortocircuito
22KHz Tono	Frecuencia 22 KHz +/- 2 KHz, Amplitud 0.7 +/- 0.2V
DiSEqC Control	Versión 1.0, 1.2 & USALS
Demodulación	QPSK
Símbolo Velocidad de Entrada	1-45 Ms/s, SCPC & MCPC
Decodificador FEC	Tasa Código Convolucional, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 y 7 con restricción de longitud K=7

Memoria del Sistema

Procesador Núcleo Principal	ST-5119 @ 200 MHz
Memoria Flash	2MB
SDRAM	16MB
EEPROM	8KB
Memoria Canal	6000 Canales
Menú Idioma	Inglés, francés, alemán, español, italiano, portugués, danés, sueco, noruego, finlandés, polaco, ruso, griego, turco, farsi & árabe.

Flujo de Transporte MPEG, A/V Decodificador

Flujo de Transporte	MPEG-2 ISO/IEC 13818
Nivel Perfil	Especificación Flujo de Transporte MPEG-2 MP@ML
Tasa Entrada	Max. 90 Mbit/s
Relación de Aspecto	4:3 Pantalla Completa, 4:3 Pan & Scan, 16:9 Ancho
Resolución Video	720X576 @ 25Hz, 720X480 @ 30Hz
Decodificador Audio	MPEG/Musicam Layer I & II
Modo Audio	Canal Único, canal Dual, Estéreo Conjunto & Estéreo
Frecuencia de Muestreo	16, 22.05, 24, 32, 44.1 y 48 KHz
Audio Digital	S/PDIF

A/V & Datos Entrada /Salida

TV SCART	Salida Video (CVBS, RGB). Salida Audio con Control de Volumen (Resolución: 20 bits DAC, Max 2Vrms)
VCR SCART	Salida Video (CVBS) Entrada Video (CVBS) salida Audio (Resolución: 20bits DAC Max.1Vrms)
Video	RCA / Cinch, Salida Video (CVBS)
Audio R/L	RCA/Cinch Control Volumen & Mute (silencio)
S/PDIF	Salida de audio Digital, RCA (Resolución: 20 bits)
RS-232	Velocidad de Transferencia 115.2 Kbps 9 Pin D-subtipo

RF-Modulador (Opcional)

RF-Conector	75 Ohm, IEC 169-2 Enchufes Entrada/Salida
Frecuencia	470 a 850 MHz
Canal de Salida	CH 21 – 69 para el remodulador
Multi TV Estándar	PAL G, I, K, M & NTSC M
Canal Preseleccionado	CH 64 (software variable por el Menú)

Suministro Eléctrico	
Voltaje de Entrada	90 a 240 VAC, 50/60 Hz
Tipo	SMPS
Consumo de Electricidad	Max 25W
Standby	7.2W

Especificaciones Físicas	
Tamaño (W X H X D)	Ancho 280 mm, Altura 48 mm, Diámetro 218 mm
Peso (Neto)	

CONTRASEÑA MAESTRA 6699

Esta es la contraseña maestra de su STB. Corte está sección por la línea de puntos y guárdela en un lugar seguro. Le será de utilidad más tarde si olvida o pierde su contraseña.